

TIS

České republiky
Tržní informační systém
Ve Smečkách 33
Praha 1 PSČ 110 00

(: 222 871 428
fax : 222 871 536
email : tis.zelenina@szif.cz



AGRÁRNÍ TRŽNÍ INFORMACE ČESKÉ REPUBLIKY

Ročník VII. číslo 39

TIS^{ČR}SZIF

2. 10. 2003

týden 40/2003

Zpráva o trhu zeleniny

Vydavatel	Obsah	Strana
TIS^{ČR} - SZIF	Komoditní zpravodajství	1
Státní zemědělský	Ceny zemědělských výrobců	2
intervenční fond	Obchodní ceny	3
Ve Smečkách 33	Zahraniční obchod ČR	4
110 00 Praha 1	Informace ze zahraničních trhů	6

KOMODITNÍ ZPRAVODAJSTVÍ

Situace na trhu

Ve 40. týdnu vzrostla průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** cibule o 0,60 Kč/kg (o 9,4 %) na 7,- Kč/kg. CZV květáku se v porovnání s předchozím týdnem zvýšily v průměru o 0,70 Kč/ks (o 5,3 %) na 14,- Kč/ks. Průměrná CZV rajčat se naopak ve sledovaném týdnu snížila o 3,60 Kč/kg (o 12 %) na 26,50 Kč/kg. Výrazněji poklesly také CZV čínského zelí (v průměru o 1,30 Kč/kg na 10,60 Kč/kg, tj. o 10,9 %). CZV polní papriky se pohybovaly v rozpětí od 8,50 do 12,- Kč/kg (průměr 10,50 Kč/kg). Průměrná CZV bílého hlávkového zelí zůstala na úrovni 39. týdne, tj. 4,- Kč/kg. Červené hlávkové zelí dodávali pěstitelé na trh za 4,- až 6,50 Kč/kg.

Ve 40. týdnu výrazně vzrostly průměrné obchodní ceny paprik z dovozu. **Obchodní nákupní cena (NC)** slovenské papriky se zvýšila oproti 39. týdnu o 6,70 Kč/kg (o 55,8 %) na 18,70 Kč/kg, **obchodní odbytová cena (OC)** se zvýšila o 6,30 Kč/kg (o 41,7 %) na 21,40 Kč/kg. Průměrná NC zelené papriky ve sledovaném týdnu vzrostla o 7,80 Kč/kg (o 43,6 %) na 25,70 Kč/kg. Průměrná OC zelené papriky se zvýšila o 10,20 Kč/kg (o 48,3 %) na 31,30 Kč/kg. U žluté papriky NC vzrostla v porovnání s předchozím týdnem v průměru o 7,90 Kč/kg (o 33,2 %) na 31,70 Kč/kg. Její průměrná OC se zvýšila o 6,40 Kč/kg (o 20,4 %) na 37,70 Kč/kg. Průměrná NC tuzemské světlé cibule bez natě vzrostla ve 40. týdnu o 1,10 Kč/kg (o 17,7 %) na 7,30 Kč/kg, její průměrná OC se zvýšila o 1,40 Kč/kg (o 17,1 %) na 9,60 Kč/kg.

Ve srovnání s předchozím týdnem naopak poklesly průměrné obchodní ceny tuzemských salátových okurek. Jejich NC se snížila v průměru o 2,30 Kč/kg (o 18,9 %) na 9,90 Kč/kg, průměrná OC poklesla o 2,70 Kč/kg (o 17,6 %) na 12,60 Kč/kg. U rajčat z dovozu činila průměrná NC 25,10 Kč/kg, jejich průměrná OC 30,60 Kč/kg.

Zahraniční obchod

Ve 39. týdnu bylo do České republiky dovezeno 1 079,2 t cibule za 4,39 Kč/kg, což bylo o 28 % více než v předchozím týdnu. Jejím hlavním dodavatelem bylo Polsko, ze kterého pocházelo 1 024,7 t (95 %) za 4,31 Kč/kg. Nákup rajčat se zvýšil jen mírně a dosáhl objemu 767,8 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 21,04 Kč/kg. Nejvíce rajčat bylo dodáno z Polska (75 % - 577,4 t za 22,31 Kč/kg). Dovoz salátových okurek vzrostl v porovnání s 38. týdnem o 98 % na 541,4 t za 10,58 Kč/kg. V Polsku bylo nakoupeno 342,7 t (63 %) těchto okurek za 11,34 Kč/kg. Výrazný nárůst dovozu byl ve sledovaném týdnu zaznamenán u česneku. Jeho dodávky se zvýšily o 299 % na 136 t za 13,26 Kč/kg. Hlavní dodavatelskou zemí zůstává i nadále Čína (97 % - 131,8 t za 11,96 Kč/kg). Nákup hlávkového salátu vzrostl o 135 % na 13,4 t za 19,13 Kč/kg. Ze zemí EU pocházelo 9 t (67 %) za 14,26 Kč/kg, z Polska 4,4 t (33 %) za 23,43 Kč/kg. Ve 39. týdnu se naopak nejvíce snížil dovoz mrkve a to o 54 % na 56,6 t za 8,27 Kč/kg. Hlavními dodavateli byly země EU (65 %) a Polsko (29 %).

TIS^{ČR}SZIF

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 40. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 39. týdnu 2003	
		minimální	maximální	průměrná	v Kč	v %
Brokolice	kg	20,00	25,00	22,60	- 1,20	- 5,0
Brukev	ks	4,00	6,50	5,10	- 0,40	- 7,3
Celer s natí	ks	4,80	12,00	7,90	.	.
Celer	kg	9,00	12,00	11,10	- 0,30	- 2,6
Cibule	kg	4,50	10,50	7,00	+ 0,60	+ 9,4
Červená řepa	kg	4,00	6,00	5,30	+ 0,10	+ 1,9
Čínské zelí	kg	6,00	13,00	10,60	- 1,30	- 10,9
Kapusta hlávková	ks	5,00	8,00	6,10	+ 0,10	+ 1,7
Mrkev	kg	4,00	9,00	6,00	+ 0,10	+ 1,7
Kudrnka	kg	30,00	40,00	36,00	0,00	0,0
Květák	ks	11,00	17,00	14,00	+ 0,70	+ 5,3
Paprika polní	kg	8,50	12,00	10,50	+ 0,40	+ 4,0
Petržel	kg	11,00	17,00	14,10	- 0,10	- 0,7
Pór	kg	8,00	14,00	11,60	- 0,10	- 0,9
Rajčata	kg	20,00	33,00	26,50	- 3,60	- 12,0
Salát hlávkový	ks	3,50	6,50	5,10	+ 0,20	+ 4,1
Salát ledový	ks	8,00	10,00	8,70	.	.
Salát barevný	ks	7,00	13,00	10,20	- 0,30	- 2,9
Zelí hlávkové bílé	kg	3,00	5,00	4,00	0,00	0,0
Zelí krouhané	kg	2,90	5,00	3,50	0,00	0,0
Zelí hlávkové červené	kg	4,00	6,50	5,50	- 0,20	- 3,5
Zelí kysané balené	kg	13,20	17,00	14,70	+ 0,50	+ 3,5
Zelí kysané volné	kg	8,50	11,00	9,90	+ 0,40	+ 4,2

Pramen: ZUČM

Porovnání průměrných CZV kvěťáku v roce 2002 a 2003

Kč/ks

Rok	Květák					
	35. týden	36. týden	37. týden	38. týden	39. týden	40. týden
2002	14,10	14,20	13,90	13,00	13,10	14,20
2003	9,70	10,70	12,10	13,90	13,30	14,00
% 2003/2002	68,8	75,4	87,1	106,9	101,5	98,6

 Pramen: TIS^{ČR}SZIF

Porovnání průměrných CZV hlávkového salátu v roce 2002 a 2003

Kč/ks

Rok	Salát hlávkový					
	35. týden	36. týden	37. týden	38. týden	39. týden	40. týden
2002	5,50	4,70	4,30	4,40	4,40	4,40
2003	5,80	5,40	5,50	4,70	4,90	5,10
% 2003/2002	105,5	114,9	127,9	106,8	111,4	115,9

 Pramen: TIS^{ČR}SZIF

Přehled o situaci a vývoji porostů vybraných druhů zeleniny u domácích producentů ve 40. týdnu
LISTOVÁ ZELENINA

Nabídka salátů se pohybovala stále na nízké úrovni.

Hlávkový salát se prodával v závislosti na velikosti za 5,- až 6,- Kč/ks (12 ks v bedně). Cena **ledového salátu** se mírně snížila - na 9,- Kč/ks.

PLODOVÁ ZELENINA

V tomto týdnu proběhla poslední sklizeň **polní papriky**. Někteří domácí producenti začali v důsledku zvýšených dovozů skleníkových rajčat ze Španělska snižovat své odbytové ceny. Průměrná cena **rajčat** činila ve 40. týdnu 26,50 Kč/kg. U konce je rovněž sezóna **polních salátových okurek**. Na trhu se prodávaly v cenovém rozpětí 8,- až 12,- Kč/kg. Nedostatečná byla jak produkce tak i nabídka **okurek hadovek**.

KOŠTÁLOVÁ ZELENINA

Předpokládáný dovoz většího množství **květáku** z Polska se obchodníkům nepodařil naplnit a tak se

nakupovalo od domácích producentů za 14,- Kč/ks. Situace v odbytu **bílého hlávkového zelí** byla stabilní a cena se od předchozího týdne nezměnila. Nízká nabídka **červeného zelí** zvýšila jeho prodejní cenu nad 5,50 Kč/kg.

KOŘENOVÁ ZELENINA

Ve sledovaném týdnu byly zaznamenány levné dovozy **mrkve** z Polska již jen výjimečně. Mrkev pro přímou spotřebu byla na domácím trhu za 6,- Kč/kg a více. **Kořenová petržel** se prodávala za 11,- až 17,-Kč/kg, **celer** v průměru za 11,- Kč/kg.

CIBULOVÁ ZELENINA

Cena **cibule** zůstala stabilní. Velkou cibuli nad 60 mm dodávali pěstitelé na trh za 9,- Kč/kg, drobnou za 5,- Kč/kg. Nedostatečná byla nabídka kvalitního **póru**.

Pramen: ZUČM

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 40. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±40/39	minim.	maxim.	průměr	±40/39
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	11,90	12,60	12,40	+ 0,20
Cibule suchá světlá	kg	6,90	7,60	7,30	+ 1,10	5,60	10,00	7,30	- 0,20
Cibule červená	kg	-	-	-	-	11,00	13,70	12,20	0,00
Česnek	kg	-	-	-	-	21,70	27,90	24,20	- 0,60
Křen	kg	-	-	-	-	44,20	64,00	53,60	+ 3,00
Květák	ks	13,30	17,90	15,30	+ 0,20	16,00	17,90	17,30	- 0,10
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	4,20	6,20	5,30	0,00
Mrkev a karotka	kg	5,00	7,60	6,40	0,00	-	-	-	-
Okurky salátové	kg	8,00	11,10	9,90	- 2,30	10,60	14,50	12,30	- 0,60
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	11,00	13,60	12,30	- 1,70
červená	kg	-	-	-	-	24,00	27,00	25,50	+ 0,10
zelená	kg	-	-	-	-	13,50	49,00	25,70	+ 7,80
oranžová	kg	-	-	-	-	23,00	56,90	32,70	+ 8,00
slovenská	kg	-	-	-	-	11,00	27,60	18,70	+ 6,70
žlutá	kg	-	-	-	-	20,00	49,90	31,70	+ 7,90
Petržel bez natě	kg	14,50	16,00	15,00	+ 0,50	-	-	-	-
Pór	kg	10,70	13,00	11,80	.	11,70	22,50	15,90	+ 2,50
Rajčata	kg	-	-	-	-	21,00	29,00	25,10	- 4,00
Rajčata skleníková	kg	-	-	-	-	22,10	30,20	25,70	.
Salát barevný	ks	10,00	13,10	11,40	+ 0,90	-	-	-	-
Salát hlávkový	ks	3,80	6,50	4,80	+ 0,10	-	-	-	-
Zelí bílé rané	kg	3,60	4,60	4,10	- 0,70	-	-	-	-
Zelí červené rané	kg	4,60	7,00	5,50	0,00	-	-	-	-
Zelí kysané balené	kg	7,00	7,50	7,30	.	6,80	7,50	7,10	0,00
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	-	9,10	10,20	9,60	0,00
Žampiony	kg	38,90	46,90	43,00	- 0,10	-	-	-	-

Poznámka : MJ = měrná jednotka. Nákupní cena je cena bez DPH, včetně dopravy (u dovozové produkce i včetně cla).

Pomlčka = méně než 3 respondenti

Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 40. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±40/39	minim.	maxim.	průměr	±40/39
Brokolice	kg	26,70	31,00	29,20	.	-	-	-	-
Celer bez natě	kg	11,80	17,00	15,10	.	14,00	16,90	15,20	- 0,30
Cibule suchá světlá	kg	8,30	11,00	9,60	+ 1,40	7,00	16,00	9,30	+ 0,40
Cibule červená	kg	-	-	-	-	14,00	17,50	16,00	+ 0,30
Česnek	kg	-	-	-	-	25,90	30,60	29,30	- 0,80
Červená řepa	kg	6,00	8,80	7,10	.	6,90	8,00	7,60	+ 0,30
Kedluben	ks	5,90	8,40	7,30	.	7,50	8,40	8,10	.
Křen	kg	-	-	-	-	52,00	85,40	64,60	+ 2,50
Květák	ks	15,30	21,40	19,20	+ 0,80	21,00	23,00	21,70	+ 0,20
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	6,60	7,20	6,90	- 0,30
Mrkev a karotka	kg	7,50	9,40	8,60	+ 0,30	8,00	9,10	8,70	.
Okurky salátové	kg	12,00	13,00	12,60	- 2,70	12,70	19,00	16,40	- 0,10
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	14,00	17,50	15,40	- 1,90
červená	kg	-	-	-	-	27,80	33,00	29,30	+ 0,30
oranžová	kg	-	-	-	-	27,00	65,50	39,10	+ 8,90
zelená	kg	-	-	-	-	18,80	56,50	31,30	+10,20
slovenská	kg	-	-	-	-	14,70	31,80	21,40	+ 6,30
žlutá	kg	-	-	-	-	23,00	57,50	37,70	+ 6,40
Petrželová nať kadeřavá	kg	40,00	53,00	47,60	0,00	-	-	-	-
Petržel bez natě	kg	17,00	20,00	18,60	+ 0,80	-	-	-	-
Pór	kg	12,50	17,00	15,10	- 1,50	14,00	29,90	19,10	+ 2,10
Rajčata	kg	-	-	-	-	27,80	35,00	30,60	- 4,80
Rajčata skleníková	kg	-	-	-	-	26,00	35,40	30,10	.
Ředkev bílá	kg	-	-	-	-	19,00	22,00	20,70	.
Ředkvičky	sv.	6,00	9,00	7,10	+ 0,30	-	-	-	-
Salát barevný	ks	14,50	17,60	16,00	+ 1,60	-	-	-	-
Salát hlávkový	ks	4,50	8,00	6,60	- 0,20	8,50	12,00	9,80	.
Zelí bílé rané	kg	4,10	6,50	5,50	- 0,70	4,20	5,50	4,70	- 0,70
Zelí červené rané	kg	5,30	9,00	7,60	+ 0,10	6,50	8,00	7,10	.
Zelí kysané balené	kg	8,40	12,50	10,10	+ 0,40	8,00	10,30	8,90	0,00
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	-	9,00	13,20	11,50	0,00
Žampiony	kg	46,00	59,00	52,50	+ 0,90	-	-	-	-

Poznámka : Odbytová cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka Pomlčka = méně než 3 respondenti

Pramen : TIS^{ČR} SZIF

ZAHRANIČNÍ OBCHOD ČESKÉ REPUBLIKY

Čerpání celních kvót zeleniny k 29. 9. 2003

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění
Preferenční kvóty				
Cibule a šalotka	Maďarsko	kg	25 000	7,36
Cibule a šalotka	Bulharsko	kg	100 000	0,00
Česnek	Maďarsko	kg	700 000	1,18
Květák a brokolice	Maďarsko	kg	200 000	0,00

Pramen : www.cs.mfcr.cz

Čerpání celních kvót čerstvé zeleniny k 29. 9. 2003 - pokračování tabulky

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění
Preferenční kvóty				
Mrkev, vodnice a tuřín	Maďarsko	kg	25 000	0,00
Okurky	Bulharsko	kg	1 000 000	65,70
Okurky	Rumunsko	kg	1 000 000	74,73
Paprika	Bulharsko	kg	1 000 000	49,31
Rajčata	Maďarsko	kg	1 000 000	10,19
Rajčata	Bulharsko	kg	1 000 000	2,69
Žampiony	Bulharsko	kg	100 000	0,00

Pramen : www.cs.mfcr.cz

Dovoz vybraných druhů zeleniny do ČR od 22. 9. do 28. 9. 2003

Druh zeleniny	DOVOZ celkem		z toho dovoz			
			EU		CEFTA	
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)
Brokolice	14,6	19,08	3,8	38,51	10,8	12,29
Celer hlízový	21,8	9,15	10,8	8,02	11,0	10,26
Cibule	1 079,2	4,39	45,0	5,62	1 034,2	4,34
Česnek	136,0	13,26	2,2	57,76	2,00	49,00
Květák	144,5	7,06	18,2	14,25	126,3	6,02
Mrkev	56,6	8,27	36,6	10,18	19,9	4,76
Okurky salátové	541,4	10,58	132,6	9,42	408,8	10,96
Paprika	516,6	13,92	58,3	20,00	447,0	12,91
Pór	35,5	10,78	11,6	16,15	23,9	8,15
Rajčata	767,8	21,04	28,1	31,21	603,6	22,15
Salát hlávkový	13,4	19,13	9,0	17,05	4,4	23,40
Zelí hlávkové	67,0	3,80	5,0	8,71	61,9	3,40

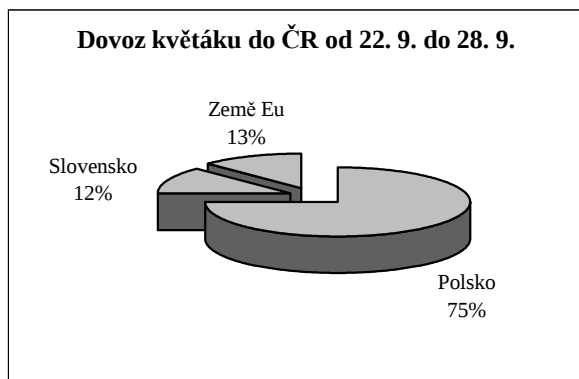
Poznámka: GŘC zpětně provádí úpravu údajů o dovezeném zboží dle celních deklarací.

Pramen: Celní statistika

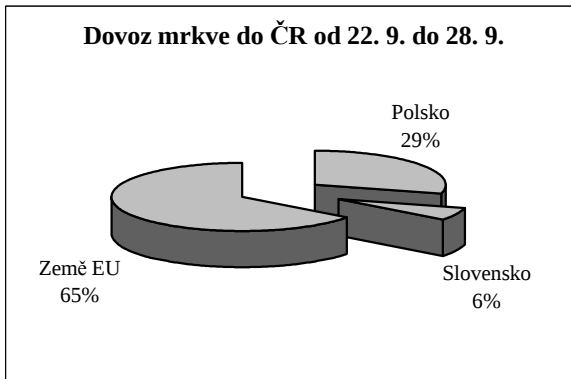
Dovoz zeleniny do ČR podle nejvýznamnějších zemí v září 2003

Země	Množství v t	Hodnota v tis. Kč
Polsko	11 828	122 687
Slovensko	3 987	42 434
Německo	1 662	11 510
Čína	1 064	18 436
Nizozemsko	996	14 841
Maďarsko	904	16 633
Španělsko	601	8 690
Francie	544	5 259

Pramen: Podle údajů Celní statistiky zpracoval TIS^{ČR}SZIF.



Pramen: Celní statistika



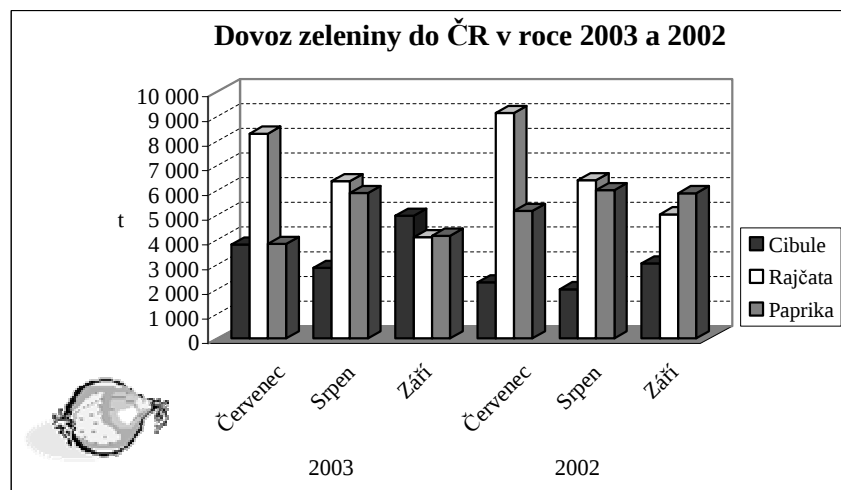
Pramen: Celní statistika

Dovoz vybraných druhů zeleniny do ČR v roce 2003 a 2002

t

	2003			2002		
	Červenec	Srpen	Září	Červenec	Srpen	Září
Cibule	3 796	2 855	4 962	2 267	1 992	3 033
Rajčata	8 293	6 360	4 098	9 127	6 400	5 018
Paprika	3 827	5 881	4 154	5 154	5 997	5 871

Pramen: Podle údajů Celní statistiky zpracoval TIS^{ČR}SZIF



Pramen: Podle údajů Celní statistiky zpracoval TIS^{ČR}SZIF.

INFORMACE ZE ZAHRANIČNÍCH TRHŮ

Obchodní ceny zeleniny ve Španělsku - region Valencie

Datum zjištění ceny : 23. 9. 2003

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Cukety	1 kg	0,60	1,32
Okurky polní	1 kg	0,20	0,54
Paprika zelená	1 kg	0,60	1,50
Rajčata	1 kg	0,60	2,10

Pramen: FAMMU/FAPA

EUR = 4,52 PLN

Obchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny : 22. - 24. 9. 2003

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Lublin		Poznaň		Wroclaw		Zielona Góra	
		23. 9. 2003		24. 9. 2003		22. 9. 2003		24. 9. 2003	
		min	max	min	max	min	max	min	max
Celer	kg	1,60	1,80	1,20	1,40	1,20	1,40	1,80	1,80
Cibule bílá	kg	0,60	0,80	0,50	0,60	0,50	0,70	0,60	0,60
Červená řepa	kg	0,40	0,50	0,50	0,60	0,40	0,50	0,70	0,70
Květák	ks	1,40	1,50	1,75	2,00	1,50	2,00	-	-
Mrkev	kg	0,40	0,60	0,60	0,80	0,60	0,80	0,70	0,70
Okurky nakládačky	kg	-	-	1,40	1,60	-	-	-	-
Paprika červená	kg	1,80	1,82	1,80	2,00	2,00	2,20	-	-
Paprika zelená	kg	1,00	1,20	1,30	1,40	1,50	1,70	-	-
Paprika žlutá	kg	1,80	1,82	2,20	2,40	2,20	2,20	-	-
Petržel	kg	1,60	2,00	2,00	2,20	-	-	2,70	2,70
Rajčata	kg	2,34	2,50	1,50	1,70	2,20	2,40	1,40	1,40
Ředkvička	sv.	0,50	0,60	0,60	0,70	0,60	0,80	0,80	0,80
Salát hlávkový	ks	0,50	0,62	0,69	0,90	0,60	0,66	0,80	0,80
Zelí bílé	kg	-	-	0,44	0,48	1,00	1,20	0,70	0,70
Žampiony	kg	5,00	5,50	3,50	4,00	4,00	5,00	4,50	4,50

Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 24. 9. 2003

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Brokolice	Německo	100 kg	120 - 140	100 - 115	120 - 140	140 - 160
Celer	Německo	100 kg	50 - 68	55 - 60	55 - 70	60 - 80
Cibule	Itálie	10 kg	5,5 - 10	6 - 10	6 - 10	8 - 10
Česnek	Španělsko	100 kg	170 - 240	180 - 220	160 - 220	200 - 240
Čínské zelí	Německo	100 kg	52 - 68	65 - 70	65 - 80	70 - 75
Kopr	Německo	100 sv.	15 - 18	-	15 - 18	18 - 30
Květák	Německo	6 ks	4,5 - 6	4,5 - 5,5	4,5 - 5,5	4,5 - 6
Mrkev	Německo	100 kg	25 - 36	30 - 40	30 - 40	30 - 40
Pažitka	Německo	100 sv.	14 - 18	14 - 15	14 - 18	13 - 20
Petržel	Německo	5 kg	5 - 6,5	4,5 - 5	5 - 6	4 - 6
Pór	Německo	100 kg	65 - 85	60 - 70	70 - 80	80 - 90
Ředkvička	Německo	100 sv.	24 - 34	28 - 30	28 - 35	27 - 34
Zelí hlávkové bílé	Německo	100 kg	15 - 30	27 - 30	20 - 30	25 - 36
Zelí hlávkové červené	Německo	100 kg	26 - 40	28 - 32	30 - 40	25 - 36
Žampiony	Německo	100 kg	220 - 400	220 - 300	220 - 360	220 - 360

Poznámka : MJ = měrná jednotka, ks = kus, sv. = svazek

Pramen: ZMP - Obst & Gemüse

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny : 16. 9. 2003

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Paprika červená	Nizozemsko	kg	2,47
Paprika zelená	Nizozemsko	kg	2,31
Paprika žlutá	Nizozemsko	kg	2,56
Rajčata	Nizozemsko	kg	2,72
Zelí bílé	Nizozemsko	kg	0,29
Zelí červené	Nizozemsko	kg	0,46

Pramen: FAMMU/FAPA

USD = 3,97 PLN

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 1. 10. 2003

1 EUR - 31,890

100 SKK - 77,262

1 PLN - 6,976

1 USD - 27,324

Výstava ovoce a zeleniny HORTIKOMPLEX 2003

Špičkoví čeští a moravští pěstitelé ovoce a zeleniny se ve dnech 16. - 19. října 2003 představí na Výstavišti Flora Olomouc, na největší domácí podzimní zahradnické akci - výstavě a veletrhu ovoce, zeleniny a školkařských výpěstků HORTIKOMPLEX 2003. Pestrými barvami, vůněmi a chutěmi podzimu hýčící přehlídka doplněná prodejní nabídkou Podzimních zahradnických trhů nabídne návštěvníkům opět to nejlepší, čím se domácí pěstitelé mohou letos pochlubit. Hlavní pavilon A bude patřit společné expozici Ovocnářské unie ČR a Zelinářské unie Čech a Moravy nazvané "Zahrada zdraví a hojnosti" a přehlídce výpěstků českých a moravských zahrádkářů, doplněné výstavou včelařství, jedlých hub a ochutnávkami vín. Výstavní pavilon E je určen 2. speciální prodejně prezentační přehlídce "Výrobků pro zdraví". Nabídku zdravých potravin a biovýrobků doplní

poradenská služba odborníků na potravinářství, hygienu a výživu, ukázky přípravy jídel, salátů, dezertů a nápojů. Pavilon H pořadatelé zasvětili přehlídce podzimní květeny. Pavilon G a venkovní plochy budou patřit Podzimním zahradnickým trhům s bohatou nabídkou výpěstků ovocných a okrasných dřevin, květin, semen a drobné techniky a pomůcek pro zahrádkaření. Horkou novinkou letošního HORTIKOMPLEXU je soutěžní přehlídka ovocných destilátů "HANÁCKÉ KOŠT". Šanci zúčastnit se má každý, kdo se chce pochlubit vlastní slivovicí, broskvovicí, hruškoví, kalvadosem, meruňkoví, třešňovicí, višňovicí, či destilátem z ovocné směsi. Na programu je i soutěž vystavovatelů o nejlepší expozici na téma „Říjen - čas sklizně“, floristická soutěž o nejlepší „Dušičkovou vazbu 21. století“, soutěže o nejchutnější jablko a zeleninový salát spojené s ochutnávkami.

Zdroj: www.agris.cz, 1.10.2003

Vydavatel:	Odpovědný pracovník	Komoditní manager
TIS ^{ČR} SZIF Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33 Praha 1, PSČ 110 00	Ing. Robert Zavadil tel: 222 871 509 e-mail: zavadil@szif.cz	Ing. Martina Holubcová tel: 222 871 428 fax: 222 871 536 e-mail: holubcova@szif.cz

Rozmnožování a publikování informací je možné jen po písemné dohodě s TIS^{ČR}SZIF.
V rámci urychlení toku informací prosíme odběratele bulletinu, kteří mají k dispozici E - mail adresy, o jejich poskytnutí vydavateli TIS^{ČR}SZIF.